



Grad Sarajevo
City of Sarajevo

Bosna i Hercegovina
Federacija Bosne i Hercegovine
Kanton Sarajevo
Grad Sarajevo
GRADSKO VIJEĆE

Odluka
o izmjenama i dopuni Odluke o uspostavljanju saradnje između
Grada Sarajeva i Grada Sofije

(prijedlog)

Predlagač: Komisija za statut i akta
Obradivač: Stručna služba gradonačelnice

Sarajevo, januar 2022. godine

Adresa: Hamdije Kreševljakovića 3
71000 Sarajevo, BiH
Tel: +387 33 216 659
Fax: +387 33 205 874
Email: gsgv@sarajevo.ba
Web: gradskovijece.sarajevo.ba



Na osnovu člana 26. stav 1. tačka 2. i člana 87. Statuta Grada Sarajeva (Službene novine Kantona Sarajevo, broj 34/08 – Prečišćeni tekst), Gradsko vijeće Grada Sarajeva, na sjednici održanoj 26.01.2022. godine, donijelo je:

**Odluku
o izmjenama i dopuni Odluke o uspostavljanju saradnje između
Grada Sarajeva i Grada Sofije
(prijedlog)**

**Član 1.
(Predmet odluke)**

Ovom Odlukom mijenja se Odluka o uspostavljanju saradnje između Grada Sarajeva i Grada Sofije („Službene novine Kantona Sarajevo“ broj 31/17).

**Član 2.
(Izmjena člana 2. Odluke)**

U članu 2. odluke iz člana 1. ove Odluke, riječ „Protokola“ mijenja se rječju „Memoranduma“, a riječ „Protokol“ mijenja se rječju „Protokola“, a riječ „Odluke“, mijenja se rječju „odluke“.

**Član 3.
(Izmjena člana 3. Odluke)**

U članu 3. odluke iz člana 1. ove Odluke, riječ „Protokol“ mijenja se rječju „Memorandum“.

**Član 4.
(Izmjena člana 4. Odluke)**

U članu 4. odluke iz člana 1. ove Odluke, umjesto teksta „narednog dana od dana objavljivanja“, tako da glasi „odmah, a objavit će se“.

PREDSJEDAVALJUĆI GRADSKOG VIJEĆA

Jasmin Ademović

Broj:
Sarajevo,

OBRAZLOŽENJE

PRAVNI OSNOV

Pravni osnov za donošenje Odluke sadržan je u članu 26. stav 1. tačka 2. Statuta Grada Sarajeva, kojim je propisano da Gradsko vijeće donosi odluke, druge propise i opće akte i daje njihovo tumačenje, kao i u članu 87. Statuta Grada Sarajeva kojim je propisano da Grad Sarajevo može pristupati međunarodnim udruženjima lokalnih zajednica i saradivati s odgovarajućim lokalnim jedinicama drugih država, u skladu sa zakonom, te da odluku o pristupanju udruženjima, odnosno ostvarivanju saradnje donosi Gradsko vijeće.

RAZLOZI DONOŠENJA

Grad Sarajevo, Bosna i Hercegovina, i Grad Sofija, Republika Bugarska, započeli su saradnju razmjenom posjeta koje su uslijedile 2002. godine nakon održavanja „Dana bugarske kulture u Sarajevu“. Tokom tih susreta iskazana je obostrana zainteresiranost za saradnju u svim oblastima od interesa za njihove građane u smislu boljeg upoznavanja kulturnih specifičnosti i razmjene iskustva u različitim oblastima života i rada.

Gradonačelnici Sarajeva i Sofije, prof. dr Ivo Komšić i Yordanka Fandakova, prilikom susreta u Sofiji 28.9.2016. godine, u okviru održavanja Prvog sastanka glavnih gradova država Srednje i Istočne Evrope i NR Kine, utvrdili su da između dva grada postoji obostrani interes za uspostavljanje saradnje u oblastima od zajedničkog interesa.

Gradsko vijeće Grada Sarajeva je na sjednici održanoj 26.7.2017. godine, donijelo „Odluku o uspostavljanju saradnje između Grada Sarajeva i Grada Sofije“ broj: 01-05-1267/17 od 26.7.2017. godine, koja je objavljena u „Službenim novinama Kantona Sarajevo“ broj 31/17. Međutim, zbog nemogućnosti usklađivanja obostrano prihvatljivog termina, nije se uspio realizirati bilateralni susret čelnika dva grada tokom kojeg bi došlo do potpisivanja „Protokola o saradnji između Grada Sarajeva i Grada Sofije“.

Nakon razmjene dopisa između gradonačelnice Grada Sarajeva Benjamine Karić od 14.9.2021. godine i odgovora koji je uslijedio od strane gradonačelnice Grada Sofije Yordanke Fandakove od 11.10.2021. godine, pokrenute su aktivnosti na pripremi posjete delegacije Grada Sarajeva Gradu Sofiji početkom 2022. godine. Razmjenjujući informacije o potpisivanju „Protokola o saradnji“ tokom te posjete, Grad Sofija je predložio da se dokument, koji je usvojen na Gradskom vijeću Grada Sarajeva 2017. godine, preimenuje u „Memorandum o saradnji između Grada Sarajeva i Grada Sofije“.

S tim u vezi, Protokol o saradnji je preimenovan u Memorandum o saradnji, a nakon usaglašavanja teksta sa Gradom Sofijom tokom januara 2022. godine, unesene su neznatne promjene i u sadržaju. Slijedom toga, u nastavku je usaglašeni prijedlog „Memoranduma o saradnji između Grada Sarajeva i Grada Sofije“.

Inače, Republika Bugarska prva je zemlja koja je priznala nezavisnost Bosne i Hercegovine u januaru 1992. godine. U znak zahvalnosti, na području Općine Novi Grad u junu 2016. godine otvoren je Park prijateljstva na mjestu spajanja ulice Republike Bugarske i Aleje Bosne Srebrene. Grad Sofija je među prvim gradovima dostavio pomoć stanovništvu ugroženom poplavama koje su zadesile Bosnu i Hercegovinu u maju 2014. godine.

PREDLOŽENA RJEŠENJA

Predlaže se izmjena i dopuna predmetne Odluke tako da se naslov „protokol“ mijenja naslovom „memorandum“ te dopunjava određenjem da Odluka stupna na snagu odmah kako bi se u dogovorenom roku mogla i realizirati.

FINANSIJSKA SREDSTVA

Finansijska sredstva za realizaciju ove Odluke osigurana su u Budžetu Grada Sarajeva za 2022. godinu.